

81			https://app.kanjialive.com/数
	音	スウ	
	訓	かず, かぞ・える	
	意味	číslo; množství, počet	
かず 数	<p>počet</p> <p>かんこうきやく かず ふ</p> <p>観光 客の数が増えました。Počet turistů se zvýšil.</p>		
かぞ 数える	<p>počítat</p> <p>すう かぞ</p> <p>マルティンさんは数が数えられません。Matin neumí počítat.</p>		
すうがく 数学	<p>matematika</p> <p>すうがく</p> <p>数学のテストはどうでしたか。Jak jsi dopadl v testu z matematiky?</p>		
すうじ 数字	<p>čísllice</p> <p>こううん すうじ しん</p> <p>7は幸運の数字だと信じられています。Sedmička je považována za šťastné číslo.</p>		
にんずう 人数	<p>počet lidí</p> <p>せいと にんずう なんにん</p> <p>生徒の人数は何人ですか。Jaký je počet studentů?</p>		
かいすう 回数	<p>počet opakování, frekvence</p> <p>さいさん ちこく かいすう ふ</p> <p>最近遅刻の回数が増えています。V poslední době se ti zvyšuje počet pozdních příchodů.</p>		

82			https://app.kanjialive.com/多
	音	タ	
	訓	おお・い	
	意味	mnoho, často	
おお 多い	<p>mnoho</p> <p>かわ さかな おお</p> <p>この川には魚が多いです。V této řece je mnoho ryb.</p>		
たすう 多数	<p>spousta, velké množství</p> <p>じこ たすう ししゃ で</p> <p>その事故で多数の死者が出ました。Při této nehodě zahynulo několik lidí.</p>		
たしょう 多少	<p>více méně; trochu</p> <p>たしよう</p> <p>多少、あいつおかしいぜ。Do jisté míry je to blázen.</p> <p>おく もの たしよう も</p> <p>贈り物を多少持っています。Mám pro tebe pář dárků.</p>		
たぶん 多分	<p>možná, asi</p> <p>たぶん ね</p> <p>トムは多分寝ています。Tom asi spí.</p>		

少	音	ショウ
	訓	すく・ない, すこ・し
	意味	málo, trochu
すこ 少し	trochu	かのじょ ときおり すこ の 彼女は時折ワインを少し飲みます。Občas si dá trochu vína.
すく 少ない	málo	しょもつ ゆうじん かず すく 書物と友人は数が少なくよいものをもつべきだ。Knih a přítel by mělo být málo a měli by být dobrí.
しょうじょ 少女	děvče, slečna	しょうじょ き けん き 少女はその危険に気づいていた。Dívka si byla vědoma nebezpečí.
しょうねん 少年	chlapec, mladík, mládenec	なん せ たか しょうねん トニーさんは何と背の高い少年なんでしょう。Tony je ale vysoký chlapec.
すく 少なくとも	minimálně, aspoň	すく いちにち にかい は みが 少なくとも 1 日に 2 回は歯を磨きなさい。Čistěte si zuby alespoň dvakrát denně.

万	音	マン, バン
	訓	よろず
	意味	deset tisíc, nespočet
いちまん 一万	deset tisíc	とけい いちまんえん あの時計は一万円だった。Ty hodinky stály deset tisíc jenů.
じゅうまん 十万	sto tisíc	がっこう と しょかん じゅうまんさつ そうしょ 学校の図書館には、十万冊もの蔵書があります。Školní knihovna má fond čítající 100 000 knih.
ひゃくまん 百万	milion	うちゅう なんひゃくまん ほし 宇宙には何百万もの星がある。Ve vesmíru jsou miliony hvězd.
さんびゃくまん 三百万	tři miliony	おおさか じんこう さんびゃくまんにんちか 大阪の人口は三百万近くである。V Ósace žije téměř 3 000 000 obyvatel.
ばんざい 万歳	deset tisíc let = navěky, navždy	てんのうへい か ばんざい 天皇陛下万歳！Atžije císař!
まんようしうう 万葉集	sbírka Manjóšú (v č. překladu "Sbírka bezpočtu listů", dosl. deset tisíc listů)	まんようしうう ふる わ か おさ 万葉集にはたくさんの古い和歌が収められている。Manjóšú obsahuje mnoho starých básní waka.

半	音	ハン
	訓	なか・ば
	意味	polovina
なか 半ば	střed, polovina, v polovině	
	このボートのエンジンがハワイへの航路のなかばで駄目にならなければよいね。Doufejme, že se motor téhle lodě nepokazí v půlce cesty na Havaj.	
はんにち 半日	půl dne	
	はんにち 半日のツアーはありますか。Nabízíte půldenní prohlídky?	
はんとし 半年	půl roku, šest měsíců	
	かれ いえ た はんとし 彼らはその家を建てるのに半年をかけた。Dům stavěli šest měsíců.	
はんぶん 半分	polovina, půlka	
	エミーはナプキンを半分に折りたたんだ。Emi přeložila ubrousek napůl.	

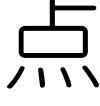
形	音	ケイ, ギョウ
	訓	かた, -がた, かたち
	意味	tvar, forma
かたち 形	tvar	
	ちきゅう かたち 地球の形はオレンジに似ています。Tvar Země připomíná pomeranč.	
	ほし かたち これらのクッキーは星の形をしています。Tyto sušenky mají tvar hvězdy.	
にんぎょう 人形	panenka	
	いっぽんてき ちい おんな こ にんぎょう す 一般的に、小さな子は人形が好きです。Obecně platí, že mají malé holčičky rády panenky.	
	にんぎょう おお め この人形は大きい目をしています。Tato panenka má velké oči.	
けいしき 形式	forma, tvar, formát	
	がそく けいしき よ こ Gif画像ファイル形式しか読み込めません。Můžu importovat jen soubory ve formátu GIF.	
かみがた 髪形	účes	
	あたら かみがた かのじょ わか る 新しい髪形のせいで彼女は若く見えました。Díky novému účesu vypadala mladší.	

太	音	タイ
	訓	ふと・い, ふと・る
	意味	tlustý
ふと 太る	přibrat, ztloustnout	
	ふと また太ってしまう！Zase jsem přibrala!	
ふと 太い	tlustý, silný	
	ちず うえ ふと せん どうろ しめ その地図の上の太い線は道路を表す。Silné čáry na mapě označují silnice.	
ふと 太もも	stehno	
	しあいかいし じもと 試合開始そうそう、地元のサッカーチームのキャプテンは太ももに肉離れを起こし、担架で場外に運ばれて行ってしまった。	
	Hned po začátku zápasu utrpěl kapitán domácího fotbalového tímu natržení svalů na stehně a byl odnesen na nosítkách z hřiště.	
たいへいよう 太平洋	Tichý oceán	
	わたし たいへいよう じょうくう と 私たちは太平洋の上空を飛んでいます。Letíme nad Tichým oceánem.	
たいよう 太陽	slunce	
	たいよう やまと のぼ 太陽が山に昇った。Nad horami vyšlo slunce.	

細	音	サイ
	訓	ほそ・い, こま・かい
	意味	úzký, detailní
ほそ 細い	tenký, úzký <small>かれ さき ほそ えんぴつ つか</small>	かれは先の細い鉛筆を使う。Používá tužku s tenkým hrotom.
こま 細かい	drobný, detailní <small>かれ かね こま</small>	かれはひどく金に細かい。Se svými penězi zachází velmi opatrně.
さいぶ 細部	detaily, drobnosti <small>こんご さいぶ ちゅうい はら</small>	今後どんな細部にも注意を払いなさいよ。V budoucnu věnujte pozornost všem detailům.
さいぼう 細胞	bunčka <small>どうぶつ からだ さいぼう</small>	動物の体は細胞でできている。Těla živočichů se skládají z buněk.
しおうさい 詳細	podrobnosti, detaily <small>しゃうさい ろん</small>	詳細には論じなかった。Neprojednali to do podrobností.

広	音	コウ
	訓	ひろ・い, ひろ・まる, ひろ・める, ひろ・がる, ひろ・げる
	意味	široký, prostorný
ひろ 広い	široký, rozlehly; velký <small>ちゅうごく にほん ひろ</small>	中国は日本よりずっと広いです。Čína je mnohem větší než Japonsko.
ひろ 広げる	roztahnout, rozložit, rozšířit <small>ぬの ひろ</small>	ケイトさんはテーブルに布を広げました。Kate rozprostřela na stůl látku.
ひろ 広がる	roztahnout se, rozšířit se <small>あめ ひ て ひろ</small>	雨で火の手は広がらずにすみました。Děšť zabránil rozšíření požáru.
ひろ 広める	šířit, rozšířit (informaci, učení) <small>かれ ひろ</small>	彼らはそのうわさを広めました。Oni rozšířili ten drb.
ひろ 広まる	šířit se, rozšířit se (informace, učení) <small>またた ま ひろ</small>	そのニュースは瞬く間に広まった。Ta zpráva se rozšířila během okamžiku.
ひろ 広さ	šířka <small>いえ ひろ あ</small>	この家の広さはどのくらい有りますか。Jak velký je tento dům? / Jaká je rozloha tohoto domu?
こうだい 広大	rozlehly <small>たいへいよう ひじょう こうだい</small>	太平洋は非常に広大です。Tichý oceán je nesmírně rozlehly.
ひろしま 広島	Hiroshima (město, prefektura) <small>ねん ひろしま こう</small>	1945年に広島で生まれました。Narodil jsem se v Hirošimě v roce 1945.
こうこく 広告	reklama <small>くろま う こうこく だ</small>	車を売りますという広告を出しました。Dal jsem inzerát, že prodávám auto.

	音	チョウ
	訓	なが・い
	意味	dlouhý; vůdce, nadřízený
なが 長い	dlouhý	とねがわにほんばんめながかわ 利根川は日本で2番目に長い川です。Řeka Tone je druhou největší řekou v Japonsku.
だいがくちょう 大学長	děkan, rektor	だいがくちょうきょうあたらけんきゅうはっぴょう 大学長は今日、新しい研究プログラムを発表しました。Rektor univerzity dnes představil nový výzkumný program.
ちょうなん 長男	nejstarší syn	ちょうなんご長男はおいくつですか？Kolik let je Vašemu nejstaršímu synovi？
ちょうじょ 長女	nejstarší dcera	ちょうじょちづるなまえ 長女は千鶴って名前ですよ。Moje nejstarší dcera se jmenuje Čizuru.
こうちょう 校長	ředitel školy	こうちょうせんせいらしはい 校長が先生の後ろから入ってきました。Za učitelem přišel ředitel školy.
ながの 長野	Nagano (město, prefektura)	ながのけんけんちゅうしょざいちながのし 長野県の県庁所在地は長野市です。Hlavním městem prefektury Nagano je město Nagano.

	音	テン
	訓	-
	意味	bod, tečka
てん 点	bod, tečka; pointa	せんせいどくてんきょうちょう 先生は特にその点を強調しました。Učitel tento bod zvlášť zdůraznil. てん テストで33点しかとれませんでした。V testu jsem dostal jen 33 bodů. じゅうようてん それが重要な点です。To je ta pointa.
てんすう 点数	počet bodů	てんすうせいぶつがく 点数がよかつたら生物学でAがもらえるんですよ。Pokud budu mít hodně bodů, dostanu z biologie jedničku.
けってん 欠点	nedostatek; slabina	おれけってん 誰にでも欠点あります。Každý má své nedostatky.
しゅうてん 終点	konečná zastávka	とうかいどうせんとうきょうしゅうてん 東海道線は東京が終点です。Linka Tókaidó končí v Tokiu.

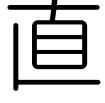
丸	音	ガン
	訓	まる
	意味	kulatý, perfektní, přesně
まる 丸	kruh, přesně, značka „správně“ まる タマネギ丸かじりしたことありますか。Už jste někdy kousli celou cibuli?	
まる 丸い	kulatý め かたち まる 目の形が丸くないの。Oči nemají kulatý tvar.	
まる 丸で。。	úplně, jako by… まる うそ 丸で嘘のようだ。Je to úplně jako lež.	
まるた 丸太	kláda, poleno まるた かいだんじょう く 丸太が階段 状に組まれています。Polena jsou poskládána do tvaru schodů.	
ひまる 日の丸	vlajka Japonska 'kruh slunce'	
がんやく 丸薬	pítlulka がんやく の まる かたち 丸薬は、飲みやすくするために、丸い形があります。Tablety mají kulatý tvar, aby se lépe polykaly.	
だんがん 弾丸	střela, náboj これ だんがん はや これは弾丸よりも速いスピードです。Tohle má rychlosť vyšší než střela.	

交	音	コウ
	訓	ま・ざる, ま・ぜる
	意味	vztahy; změna
こうばん 交番	policejní budka, policejní stanice (malá) こうばん ちか 交番が近くにあります。Nedaleko je policejní stanice.	
こうつう 交通	doprava, dopravní provoz とく あさ こうつう けい ここは特に朝は交通が激しいです。Ráno je zde dopravní provoz obzvláště hustý. 交通ルールを守ることは大切です。Je důležité dodržovat dopravní předpisy.	
がいこう 外交	diplomacie えい こ がいこう かんこう じ ぎょう ゆうこう 英語は外交や観光事業に有効です。Angličtina je užitečná pro diplomaci a cestovní ruch.	
こうりゅう 交流	(kulturní) výměna, spolupráce (společenská/ mezinárodní), interakce にほん だいがく こうりゅう ふか 日本の大学と交流を深めたいです。Chtěl bych prohloubit spolupráci s japonskou univerzitou.	
こうかん 交換	výměna こうかん どこでドルをポンドに交換できますか。Kde si mohu vyměnit dolary za libry?	
こうつうじこ 交通事故	dopravní nehoda こうつうじこ けが 交通事故で怪我をしました。Byl zraněn při dopravní nehodě.	
こうつうきかん 交通機関	dopravní prostředek まち こうつう き かん たいへん その町の交通機関は大変いいです。Veřejná doprava v tom městě je velmi dobrá.	

光	音	コウ
	訓	ひかり, ひか・る
	意味	světlo, záře
ひかり 光	světlo, záře ひかり み 光が見えます。Vidím světlo.	
ひか 光る	svítit, zářit, třpytit se あか ひか ダイヤは明るく光りました。Diamant se jasně rozzářil.	
にっこう 日光	sluneční světlo; město Nikkō にっこう い 日光へ行ったことがありますか。Navštívili jste Nikkō? にっこう え 日光からエネルギーを得ることができます。Ze slunečního světla lze získat energii.	
こうせん 光線	paprsek světla よそら こうせん み 夜空に光線が見えました。Na noční obloze byl vidět paprsek světla.	
かんこう 観光	turistika, prohlídka památek かんこう どこを観光しましたか。Jaké místo jste navštívily?	

角	音	カク
	訓	かど, つの
	意味	úhel, roh
かど 角	roh (např. ulice, stolu) かど みぎ ま 角を右に曲がってください。Na rohu zahněte doprava.	
つの 角	roh (zvířecí) つの かた サイの角はとても硬いです。Roh nosorožce je velmi tvrdý.	
さんかく 三角	trojúhelníkový tvar さんかく つく 三角のおにぎりはどうやって作りますか？ Jak se připravují trojúhelníková onigiri?	
かくど 角度	úhel さんかく(けい) かくど この三角形の角度は90度です。Úhel tohoto trojúhelníku je 90 stupňů.	

	音	ケイ
	訓	はか・る, はか・らう
	意味	plánovat, počítat
はか 計る	měřit	よくしつ はかり たいじゅう はか 浴室の秤で体重を計りました。Zvážil jsem se na váze v koupelně.
とけい 時計	hodiny, hodinky	とけい どき 時計が止まつた。Hodiny se zastavily.
けいかく 計画	plán	しゃちょく わたし けいかく さんせい 社長が私の計画に賛成してくれるといいんですけど。Doufám, že bude šéf s mým plánem souhlasit.
かいけい 会計	účet (např. v restauraci); účtenka	かいけい ねが 会計をお願いします。Můžu Vás poprosit o účtenku?
たいおんけい 体温計	teploměr (lékařský)	かあ たいおんけい し ば しょ 「お母さん、体温計知らない?」「いつもの場所にないの?」「うん、ないみたい」 „Mami, nevíš, kde je teploměr?“ „Není tam, kde obvykle?“ „Vypadá to, že ne.“
かいけいし 会計士	účetní	かれ かいけい し のうりょく 彼には会計士になる能力がある。Je schopen stát se účetním.

	音	チヨク, ジキ, ジカ
	訓	ただ・ちに, なお・す, なお・る, す・ぐ
	意味	ihned, opravit
しょうじき 正直	upřímný, čestný	かれ しょうじき ひと しんじつ はな 彼は正直な人で、いつも真実を話す。Je to čestný člověk, který vždy říká pravdu.
なお 直す	opravit, napravit	こわ ひとり なお パソコンが壊れたら、一人でも直せます。Když se mi rozbití počítač, dokážu ho opravit sám/sama.
じか 直に	přímo, okamžitě	じか あ あたら はい ひと はな 直に会ってからその新しく入った人について話したほうがいいですよ。Je lepší si o té nové osobě promluvit až po osobním setkání.
ちよつかく 直角	pravý úhel	かたち ちよつかく この形には直角が3つあります。Tento tvar má tři pravé úhly.
ちよくせん 直線	přímka, přímá linie	ちよくせん えが え か へた 直線が描けないほど、絵を描くのが下手です。Jsem tak špatná v kreslení, že nedokážu nakreslit ani rovnou čáru.
ちよくご 直後	ihned poté, bezprostředně po	じこ ちよくご けいさつ つ 事故の直後に警察が着きました。Policejní přijela ihned po nehodě.
ちよくせつ 直接	přímo, bez prostředníka	ちよくせつ あ はな すこ じづか でんわ だいじょうぶ 直接会って話すのは少し難しいですが、電話でなら大丈夫です。Osobní setkání je trochu obtížné, ale po telefonu je to v pořádku.

線

音	セン
訓	-
意味	linka, dráha

せん
線

čára, linka, linie
ち ズ ジョウ あか せん てつどう あらわ
地図 上の赤い線は鉄道を表します。Červené čáry na mapě představují železnice.

ちょくせん
直 線

přímka, přímá linka
さち こ かべ うえ ちょくせん か
幸子さんは壁の上に直 線を書いました。Sačiko nakreslila na zed' rovnou čáru.

でんせん
電線

elektrické vedení
でんせん でん せん なが
電線は電気を流します。Elektrické dráty vedou elektřinu.

きょくせん
曲 線

křivka
みち きょくせん
道が曲線になっている。Cesta je zakřivená.

せんろ
線路

trať, kolej
てつどう せんろ ある さ けん
鉄道の線路を歩くのは危険です。Chodit po kolejích je nebezpečné.

矢

音	シ
訓	や
意味	šíp

や
矢

šíp
や まと あ
矢は的に当たりました。Šíp zasáhl terč.

ゆみ や
弓矢

luky a šípy
ゆみ や さかな と す
トムさんは弓矢で魚を捕るのが好きです。Tom rád chytá ryby lukem a šípy.

やじるし
矢印

šípka (→)
やじるし みざ さ
矢印が右を指しています。Šípka ukazuje doprava.

弱

音	ジャク
訓	よわ・い, よわ・る, よわ・まる, よわ・める
意味	slabý

よわ
弱める

oslabí
たいふう せいりょく よわ あらし か
台風は勢 力を弱め嵐に変わった。Typhoon zeslábnul a změnil se v bouři.

よわ
弱る

zeslábne
ろうれい よわ
老齢で弱っている。Je slabý kvůli svému vysokému věku.

よわ
弱い

slabý, křehký
つき ひかり よわ
月の光が弱い。Světlo měsíce je slabé.

じやくてん
弱 点

slabina, zranitelné místo
すうがく かのじょ じやくてん
數学は彼女の弱 点です。Matematika je její slabinou.

びょうじやく
病 弱な

nemocný, křehký
かれ びょうじやく しんぱい
 彼は病 弱なので心配だ。Mám obavy o jeho špatný zdravotní stav.

よわよわ
弱々 しい

slabý, křehký
かのじょ ひょうご よわよわ
 彼女は病 後でまだ弱々 しかった。Po nemoci byla stále ještě slabá.

101		https://app.kanjialive.com/強
	音 訓 意味	キヨウ, ゴウ つよ・い, つよ・まる, つよ・める silný
つよ 強い	silný <small>きょう かぜ つよ</small> 今日は風が強いですね。Dneska fouká silně vítr.	
きょうりょく 強力	silný, mocný <small>にほん くたい ひじょう きょうりょく</small> 日本の軍隊は非常に強力だった。Japonská armáda byla mimořádně silná.	
べんきょう 勉強する	studovat <small>おんがく さ べんきょう</small> 音楽を聴きながら勉強をよくします。Často se učím a poslouchám přitom hudbu.	
きょうちょう 強調する	zdůraznit, zvýraznit <small>わなし えいご せんせい はつおん きょうちょう</small> 私たちの英語の先生は発音を強調しました。Náš učitel angličtiny kladl důraz na výslovnost.	

102		https://app.kanjialive.com/高
	音 訓 意味	コウ たか・い, たか, たか・まる, たか・める vysoký; drahý
たか 高い	vysoký, drahý <small>ふじさん にほん いちばんたか やま</small> 富士山は日本で一番高い山です。Hora Fudži je nejvyšší horou Japonska. <small>ゆびわ たか やす み くだ</small> この指輪は高い。もっと安いのを見せて下さい。Tento prsten je drahý. Ukažte mi prosím nějaký levnější.	
こうこう 高校	střední škola <small>ちち こうこう えいご おし</small> 父は高校で英語を教えています。Můj otec učí angličtinu na střední škole.	
こうそく 高速	vysoká rychlosť <small>うんてんしゃ こうそく だつづ</small> 運転者は高速を出し続けました。Řidič dál udržoval vysokou rychlosť.	
こうか 高価	drahý, vysoká cena <small>こうか ほんか</small> そんな高価な本は買えないよ。Takhle drahou knihu si nemohu kupit.	

103		https://app.kanjialive.com/同
	音 訓 意味	ドウ おな・じ stejný
おな 同じ	stejný <small>おな こうこう</small> エリカさんとは同じ高校です。Chodím na stejnou střední jako Erika.	
どういつ 同一	totožný, identický <small>わたし せんじつ どういつ えんぴつ</small> これは私が先日なくしたのと同一の鉛筆です。Toto je stejná tužka jako ta, kterou jsem nedávno ztratil.	
どうじ 同時	zároveň, ve stejnou chvíli, simultánní <small>ふたり どうじ わら</small> 二人は同時に笑いました。Oba dva se zasmáli ve stejnou chvíli.	
どうよう 同様	stejný (formálně) <small>ひかり ははおや どうよう じょうず</small> 光さんは母親と同様ピアノが上手でした。Hikari byla, stejně jako její máma, velmi dobrá pianistka.	

親

音	シン
訓	おや, おや-, した・しい
意味	rodiče, příbuzní; důvěrný

おや
親

rodič, rodiče
おや でんわ
親に電話したいんです。Potřebuju zavolat rodičům.

した
親しい

důvěrný, blízký
した ゆうじん
親しい友人です。Je to můj blízký přítel.

ははおや
母親

matka (formálně)
ははおや どうよう じょうず
母親と同様ピアノが上手でした。Hrál na klavír stejně dobře jako jeho matka.

ちちおや
父親

otec (formálně)
あか もちおや に
赤ちゃんは父親似です。Dítě se podobá otci.

しんせつ
親切

laskavý, přátelský, milý
どしょ しんせつ
おん寄りには親切にしなさい。Buďte laskaví ke starším lidem.
しんせつ わたし しんじつ おし
ヤンさんは親切なので私に真実を教えてくれました。Jan byl tak laskavý a řekl mi pravdu.

りょうしん
両親

rodiče (formálně)
りょうしん いっしょ す
両親と一緒に住んでいます。Bydlím u rodičů.

母

音	ボ
訓	はは
意味	matka

はは
母

matka, máma [učí]
はは ぶんまえ で
母は10分前に出かけました。Máma si vyšla před deseti minutami ven.

かあ
お母さん

matka, máma [soto]
かあ くるま うんてん
お母さんは車を運転できますか。Umí tvá máma řídit auto?

ふぼ
父母

rodiče
がいこく せいかつ いそが かれ かなら しゅういっかい こ こく ふぼ てがみ か
外国での生活がどんなに忙しくても、彼は必ず週1回は故国の父母に手紙を書いていました。I když byl život v zahraničí sebevíc hektický, psal každý týden alespoň jednou dopis svým rodičům ve vlasti.

ふぼかい
父母会

rodičovské sdružení (např. ve škole)
らいしゅう ふぼかい
来週、父母会があります。Příští týden bude rodičovská schůzka.

ほこく
母国

domovina, rodná krajina
かれ ほこく たたか
彼らは母国のために戦った。Bojovali za svou vlast.

ほこくご
母国語

rodný jazyk
えいご わたし ほこくご
英語は私の母国語ではありません。Angličtina není můj rodný jazyk.

	音	フ
	訓	ちち
	意味	otec
ちち 父	otec, tátá [učí]	ちち かえ ところ 父はちょうど帰ってきた所です。Táta se právě vrátil domů.
とう お父さん	otec, tátá [soto]	とう しゅくだい てつだ お父さんが宿題を手伝ってくれたんです。Táta mi pomohl s domácím úkolem.
ふ ぼ 父母	rodiče	がいこく せいかつ いそが かれ からら しゅういっかい ここく ふぼ てがみ か 外国での生活がどんなに忙しくても、彼は必ず週1回は故国の父母に手紙を書いていました。I když byl život v zahraničí sebevíc hektický, psal každý týden alespoň jednou dopis svým rodičům.
ふ ぼ かい 父母会	rodičovské sdružení (např. ve škole)	らいしゅう ふぼかい 来週、父母会があります。Příští týden bude rodičovská schůzka.

	音	シ
	訓	あね
	意味	starší sestra
あね 姉	starší sestra [učí]	あね わたし にんぎょ 姉が私にきれいな人形をつくってくれました。Moje sestra mi vyrobila krásnou panenku.
ねえ お姉さん	starší sestra [soto]	ねえ えき むか い お姉さんを駅まで迎えに行かせてください。Vyzvedni prosím svou sestru na nádraží.
しまい 姉妹	sestry	しまい に その姉妹は似ています。Ty sestry jsou si podobné.

	音	ケイ, キョウ
	訓	あに
	意味	staří bratr
あに 兄	starší bratr [učí]	あに 兄がいます。Mám staršího bratra.
にい お兄さん	starší bratr [soto]	にい けっこん お兄さんが結婚なさったのですね。Tvůj bratr se oženil, je to tak?
ふ けい 父兄	opatrovníci	ふけい かた あつ 父兄の方はここに集まってください。Rodiče a starší sourozenci, prosím, shromážďte se zde.
きょうだい 兄弟	sourozenci; bratři	なんにんきょうだい 何人兄弟がいますか。Kolik máš sourozenců? ふたり きょうだい ひとり あな 2人の兄弟と1人の姉がいます。Mám dva bratry a jednu starší sestru.

弟	音	テイ, ダイ, テ
	訓	おとうと
	意味	mladší bratr
おとうと 弟	mladší bratr	おとうと き おくりょく 弟は記憶力がいいです。Můj bratr má dobrou paměť.
でし 弟子	žák, učenec	で し たち しん 弟子達はイエスを信じました。Učedníci v Ježíše věřili.
しせい 子弟	synové, děti	せんせい しせい たいせつ そだ 先生は子弟を大切に育てました。Učitel o děti velmi pečoval.
きょうだい 兄弟	sourozenci; bratři	なんにんきょうだい 何人兄弟がいますか。Kolik máš sourozenců? ふたり きょうだい ひとり あね 2人の兄弟と1人の姉がいます。Mám dva bratry a jednu starší sestru.

妹	音	マイ
	訓	いもうと
	意味	mladší sestra
いもうと 妹	mladší sestra	きょう いもうと たんじょう び 今日は、妹の誕生日です。Dnes má moje mladší sestra narozeniny.
しまい 姉妹	sestry	しまい に その姉妹は似ています。Ty sestry jsou si podobné.

	音	ジ
	訓	みずか・ら
	意味	sám, vlastní
みずか 自ら	sám, osobně	かれ みずか で 彼は自らそこへ出かけた。Šel tam osobně.
じぶん 自分	já, sám, sebe	じぶん しうぱい たにん 自分の失敗を他人のせいにするのではなく、改善する努力をするべきだ。Místo toho, abyhom svá selhání svalovali na ostatní, bychom se měli snažit je napravit. りゅうがく じぶん じしん ろ ぜつこう き かい 留学は自分自身を見つめることができる絶好の機会だ。Studium v zahraničí je vynikající příležitost k sebereflexi.
じまん 自慢	chlouba, pýcha, vychloubání	じまん き わたし こ 自慢に聞こえるかもしれないが、私はフランス語がペラペラなんです。Bude to vypadat, že se chlubím, ale mluvím plně francouzsky.
じしん 自信	sebevědomí	じしん ごうか じしん 試験に合格する自信がある。Jsem si jistý, že u zkoušky uspějí.
じたく 自宅	vlastní domov	じたく しず いき ひと 佐藤さんはゆうべ自宅で静かに息を引き取った。Pan Sato zemřel včera večer v klidu doma.
じてんしゃ 自転車	jízdni kolo	まえ はし とも お ぜんりょく じてんしゃ こ 前を走る友だちに追いつこうと、全力で自転車のペダルを漕いだ。Šlapal jsem na kole, jak nejrychleji to šlo, a snažil se dohnat kamarády přede mnou. えきまえ みち い く せま じどうしゃ じてんしゃ ほう いどう べんり 駅前の道は入り組んでいて狭いので、自動車より自転車の方が移動に便利だ。Cesta před nádražím je spletitá a úzká, takže se pro ni hodí spíš kolo než auto.
じゆう 自由	svoboda, volnost	れいそうこ なか もの なに ご じゆう の あ 冷蔵庫の中の物は、何でも御自由に召し上がってください。Dle libosti si vezměte cokoliv, co je v lednici.
しぜん 自然	příroda, přirozenost	もしや しづん ゆた かんこうわ わうのい この地域は自然が豊かで観光地として有名です。Tato oblast má krásnou přírodu a je známá jako turistická destinace. むすめ げんこ げいじゅつ しづん か がく す 娘は言語や芸術よりも自然科学が好きです。Moje dcera má radši přírodní vědy než jazyky a umění.
じみんとう 自民党	Liberálně demokratická strana, LDP	じみんとう こいづみ じんき しりょう の 自民党が小泉人気の尻馬に乗った。LDP se svezla na popularitě Koizumiho.
じどうはんぱい 自動販売機	prodejní automat	にほんさ いちばんおどろ じどうはんぱい さ おお 日本に来て一番驚いたことは自動販売機の多さだ。Když jsem přijel do Japonska, nejvíce mě překvapilo množství automatů.

	音	ユウ
	訓	とも
	意味	přítel
ゆうじん 友人	kamarád, přítel (formálně)	わたし ゆうじん トムさんは私の友人です。Tom je můj kamarád.
ともだち 友達、友だち	kamarád, přítel	とも すこ 友だちなら少しいますよ。Mám pář přátel.
ゆうこう 友好	přátelskost	りょうこく ゆうこうかんけい う さ 両国は友好関係を打ち切りました。Obě země přerušily přátelské vztahy.
ゆうじょう 友情	přátelství, kamarádství	なにごと ゆうじょう ないせつ 何事も友情ほど大切ではありません。Není nic důležitějšího než přátelství.

113		https://app.kanjialive.com/体
体	音	タイ
	訓	からだ
	意味	tělo, forma
からだ 体	tělo (fyzické, lidské) かれ さけ の からだ 彼は酒を飲みすぎて体をだめにした。Zničil si zdraví (myšleno tělo) tím, že pil příliš mnoho alkoholu.	
たいりょく 体力	fyzická síla わたし たいりょく おとろ 私は体力が衰えた。Ztratil jsem sílu.	
いったい 一体	proboha, k sakru きみ わたし いったい おも 君は私を一体なんだと思っていたのだ。Za koho mě proboha máš?!	

114		https://app.kanjialive.com/毛
毛	音	モウ
	訓	け
	意味	srst, chlup
け 毛	srst, chlup, vlas いぬ け お 犬の毛がたくさん落ちています。Je tu hodně psích chlupů.	
けむし 毛虫	housenka けむし ちょうちょう か 毛虫が蝶々に変わりました。Housenka se proměnila v motýla.	
けいと 毛糸	vlněná příze けいと あ 毛糸でセーターを編んでいます。Pletu svetr z vlněné příze.	
かみけ 髪の毛	vlasy はは わたし かみ け みじか さ 母は私の髪の毛を短く切りました。Maminka mi ostříhalu vlasy nakrátko.	
もうふ 毛布	deka もうふ も 毛布を持ってきてください。Prosím, přines deku.	

115		https://app.kanjialive.com/頭
頭	音	トウ, ズ
	訓	あたま
	意味	hlava, vedení, numerativ pro velká zvířata
あたま 頭	hlava ちち あたま しろ 父の頭は白くなった。Otcí zbělely vlasy.	
せんとう 先頭	vedoucí pozice かのじよ れつ せんとう 彼女が列の先頭です。Je v čele fronty.	
ずつう 頭痛	bolest hlavy くずり ず つう さ この薬は頭痛に効く。Tento lék pomáhá při bolestech hlavy.	
ずのう 頭脳	mozek, intelligence うんどう しんない たい かんけい しこう ず のう たい かんけい おな 運動の身体に対する関係は、思考の頭脳に対する関係と同じだ。Vztah mezi tělesným cvičením a tělem je stejný jako vztah mezi myšlením a mozkem.	

顔

音 ガン

訓 かお

意味 tvář

かお
顔

tvář, obličej

かお あか

ヘレンはみんなにほめられて顔を赤くした。Helen se začervenalala, když ji všichni chválili.

かお
顔つき

vzhled, rysy obličeje

かれ おこ かお そと

彼は怒った顔つきで外へでてきた。Vyšel ven s rozzlobeným výrazem.

え がお
笑顔

úsměv

かのじよ え がお かんしゃ さ も あらわ

彼女の笑顔が感謝の気持ちを表した。Její úsměv vyjádřil vděčnost.

がんめん
顔面

tvář, obličej

かれ こぶし わたし がんめん なぐ

彼は拳で私の顔面を殴った。Uhodil mě pěstí do obličeje.

首

音 シュ

訓 くび

意味 Krk

くび
首

krk

あさ くび いた びょういん い

朝、首の痛みで病院に行った。Ráno jsem šel do nemocnice kvůli bolesti krku.

て くび
手首

Zápěstí

てくび つ す

手首にアクセサリーを付けるのが好きです。Rád nosím doplňky na zápěstí.

あしくび
足首

Kotník

うんどうちゅう あしくび ね

運動中に足首を捻じってしまった。Při cvičení jsem si vyvrknul kotník.

しゅ と
首都

Hlavní město

とうしきょう にほん しゅと

東京は日本の首都です。Tokio je hlavní město Japonska.

しゅ と けん
首都圏

Metropolitní oblast

じゅとけん たさい ぶんか しせつ

首都圏には多彩な文化施設があります。V hlavním městě a okolí jsou rozmanité kulturní zařízení.

しゅしょう
首相

Premiér

にほん しゅしょう じゅうよう せいそく はっぽう よてい

日本の首相は重要な政策を発表する予定です。Japonský premiér plánuje oznámit důležité politiky.

ちくび
乳首

Bradavka

かあ ちくび けんこう き つ りつよう

お母さんになったら、乳首の健康にも気を付ける必要があります。Když se stanete matkou, musíte dbát i na zdraví bradavek.

しゅのう
首脳

Vedení (politické)

かっこく しゅのう あつ こくさいかい ざ かいさい

各国の首脳が集まる国際会議が開催された。Konalo se mezinárodní setkání světových vůdců.

心	音	シン
	訓	こころ, ～ごころ
	意味	srdce, mysl, duše
こころ 心	srdce, mysl, duše め こころ かがみ 目は心の鏡。Oči jsou zrcadlem srdce.	
ちゅうしん 中 心	centrum まち ちゅうしん こうえん その町の中 心にすてきな公園がある。V centru města se nachází pěkný park.	
かんしん 感心する	být ohromen かのじょ ゆう さ かんしん 彼女の勇気に感心する。Obdivují její odvahu.	
あんしん 安心する	uklidnit se, uvolnit se あんしん 安心しなさい。Buďte klidní.	
しんり 心理	duševní stav しんり がく にんげん かんじょう あつか 心理学は人間の感情を扱う。Psychologie se zabývá lidskými emocemi.	
けっしん 決心する	rozhodnout se けっしん すぐ決心するようにしてください。Rozhodněte se prosím okamžitě.	
しんぱい 心配する	obávat se しんぱい ひと しあわ 心配してくれる人がいて幸せだ。Mám štěstí, že mám lidí, kterým na mně záleží.	
ねっしん 熱心な	zapálený, nadšený ほん かれ ねっしん けんきょう せい か この本は彼の熱心な研究の成果である。Tato kniha je výsledkem jeho intenzivního výzkumu.	
りょうしん 良心	svědomí じ ぶん りょうしん したが こうどう あなたは自分の良心に従って行動すべきだ。Měli byste jednat podle svého svědomí.	
かんしん 関心	zájem わたし せい じ かんしん 私は政治に関心がない。Politika mě nezajímá.	
しんぞう 心臓	srdce (anatomický pojem) かれ しんぞう わろ 彼は心臓が悪い。Má nemocné srdce.	

時	音	ジ
	訓	とき, ～どき
	意味	čas, hodina
とき 時	čas, doba	こんどく あねつ き 今度来るときには姉を連れて来ます。Příště s sebou přivedu svou starší sestru.
とけい 時計	hodiny, hodinky	とけい とま 時計が止まった。Hodiny se zastavily.
よじ 四時	čtyři hodiny	よじお ぼくははたの 四時に起こしてくれるよう、僕は母に頼んだ。Požádal jsem maminku, aby mě vzbudila ve čtyři hodiny.
くじ 九時	devět hodin	はくぶつかん ごぜんくじあ 博物館は午前九時から開いています。Muzeum je otevřené od devíti hodin ráno.
じかん 時間	čas	おおそろじじかん 大掃除の時間だよ！Je čas na velký jarní úklid!
いちじかん 一時間	jedna hodina (doba trvání)	いちじかんごしゅっぽつ 1時間後に出発するつもりです。Za hodinu hodláme vyjet.
ときどき 時々	někdy, občas	ときどきいいた 時々、胃が痛むんだ。Občas mě bolí břicho.

曜	音	ヨウ
	訓	-
	意味	den v týdnu
げつようび 月曜日	pondělí	げつようびす 月曜日が好きではありません。Nemám rád pondělí.
かようび 火曜日	úterý	あしたかようびじゅうがつとうか 明日は火曜日で、10月10日です。Zítra je úterý desátého října.
すいようび 水曜日	středa	あさってすいようび 明後日は水曜日です。Pozítří bude středa.
もくようび 木曜日	čtvrttek	きょうもくようび 今日は木曜日です。Dnes je čtvrttek.
きんようび 金曜日	pátek	きんようび やっと金曜日だ！Konečně je pátek!
どようび 土曜日	sobota	どようびしごと 土曜日はお仕事ですか？Pracuješ v sobotu?
にちようび 日曜日	neděle	あしたにちようび 明日は日曜日です。Zítra je neděle.
ようび 曜日	den v týdnu	すようびきんようび 好きな曜日は金曜日です。Můj oblíbený den v týdnu je pátek.
なんようび 何曜日	který den (v týdnu)	てんなんようびていきゅうひ ブルースカイスポーツ店は、何曜日が定休日だったかしら。Který den v týdnu byl obchod Blue Sky Sports Store zavřený?

朝

音	チョウ
訓	あさ
意味	ráno, dynastie

あさ 朝	ráno きのう あさ はげ あめ ふ 昨日の朝、激しく雨が降った。Včera ráno silně pršelo.
---------	--

あさひ 朝日	ranní slunce まど あさひ さ こ 窓から朝日が差し込んだ。Oknem prosvítalo ranní slunce.
-----------	--

けさ 今朝	dnes ráno けさ じょう タ げん 今朝は、上機嫌ね。Dnes ráno máš dobrou náladu.
----------	---

ちょうしょく 朝食	snídaně (formálně) ちょうしょく 朝食はどうだったか。Jaká byla snídaně?
--------------	--

あさひしんぶん 朝日新聞	denník Asahi (japonské noviny) わ や あさひしんぶん 我が家では朝日新聞をとっている。Moje rodina odebírá deník Asahi.
-----------------	---

あさはん 朝ご飯	snídaně さとう あさはん 今日の朝ご飯、なんだった？Co jsi dneska snídala?
-------------	--

昼

音	チュウ
訓	ひる
意味	den, poledne

ひる (お)昼	poledne ひる かれ あ やくそく 昼に彼と会う約束があります。Mám s ním domluvenou schůzku na poledne.
------------	---

ひるやす 昼休み	přestávka na oběd じ じ じかん ひるやす 12時から1時まで、1時間の昼休みがある。Od 12:00 do 13:00 je hodinová přestávka na oběd.
-------------	--

ちゅうしょく 昼食	oběd (formálně) か かく ちゅうしょくだい こ この価格は昼食代込みですか？Je v této ceně zahrnut také oběd?
--------------	---

ひるはん 昼ご飯	oběd ひる はん た お昼ご飯食べてからやります。Udělám to po obědě.
-------------	--

ひるね 昼寝	šlofík ひる ね じ かん お昼寝の時間よ。Je čas si zdřímnout.
-----------	---

夜	音	ヤ
	訓	よる, よ
	意味	noc, večer
よる 夜	noc	わたし きのう よる 私は昨日日、夜おそらくまで起きていた。Včera jsem byl vzhůru dlouho do noci.
よなか 夜中	půlnoc	よなか さんど め さ 夜中に3度目が覚めました。V noci jsem se třikrát probudila.
やしょく 夜食	večeře (formálně), noční svačinka	やしょく 夜食にインスタントラーメンを食べました。K večeři jsem si dal instantní polévku.
こんや 今夜	dnes večer (formálně)	こんや さようかい い 今夜教会に行きますよ。Dnes večer jdu do kostela.
よる はん 夜ご飯	večeře (夜)	てつだ はん はん さみ 手伝ってくれれば、晩ご飯を君におごるよ。Když mi pomůžeš, pozvu tě na večeři.

分	音	ブン, フン
	訓	わ・ける, わ・け, わ・かれる, わ・かる
	意味	rozdělit, část, minuta
わ 分かる	pochopit, rozumět, chápát	にほんご わ 日本語が分かりません。Nerozumím japonsky.
わ 分ける	rozdělit, dělit, členit	ふた わ 二つに分けてもらえますか。Mohl byste to rozdělit na dva díly?
わ 分かれる	oddělit, rozdělit se	ほん よん ぶ わ この本は四部に分かれています。Tato kniha je rozdělena do čtyř částí.
わ 分け	část	やまと わ 山分けにしましょう。Rozdělme si to rovným dílem.
はんぶん 半分	polovina, půlka	はんぶん お エミーはナブキンを半分に折りたたんだ。Emi přeložila ubrousek napůl.
ごふん 五分	pět minut	どしょかん ある ごふん 図書館まで歩いて五分です。Do knihovny je to pět minut pěšky.
じゅっはん 十分	deset minut	じゅっはん 十分だけかかります。Zabere to jen deset minut.
じゅうぶん 十分	dostatek, dost	じゅうぶん ね 十分寝なさい。Dostatečně se vyspěte.
じぶん 自分	vlastní	じぶん へや 自分の部屋がありますか。Máte vlastní pokoj?
たぶん 多分	možná, asi	たぶん ね トムは多分寝ています。Tom asi spí.

週

音 シュウ

訓 -

意味 týden

せんしゅう

先週

minulý týden

せんしゅう いえ と

先週おじの家に泊まりました。Minulý týden jsem přespával u strejdy.

しゅうかん

週間

týden (doba trvání)

さむ ひ しゅうかん つづ

寒い日が3週間も続いた。Chladné počasí trvalo tři týdny.

まいしゅう

毎週

každý týden

まいしゅう げつよう び

毎週月曜日にゴミを集めにきます。Každé pondělí přijíždí sbírat odpadky.

らいしゅう

来週

příští týden

らいしゅう しゅっしちょう ょう てい

来週ロンドンへ出張する予定です。Příští týden odjíždí do Londýna.

しゅうまつ

週末

víkend

しゅうまつ かぜ

週末に風邪をひいたみたいなんだ。Myslím, že jsem o víkendu nastydl.

春

音 シュン

訓 はる

意味 jaro, mládí

はる

春

jaro

はる さ

まもなく、春が来ます。Brzy přijde jaro.

しゅんぶん

春分の日

den jarní rovnodenností

しゅんぶん ひ かぞく はかまい い

春分の日には家族でお墓参りに行きます。V den jarní rovnodennosti chodíme s rodinou na hřbitov.

せいしゅん

青春

mládí

せいしゅん いちど たいせつ じかん

青春は一度だけの大切な時間です。Mládí je jedinečné a cenné období v životě.

しゅんが

春画

šunga, erotické dřevoryty

びじゅつかん えど じだい しゅんが み

美術館で江戸時代の春画を見ました。V muzeu umění jsem viděl erotické dřevoryty z období Edo.

こんしゅん

今春

tohle jaro

こんしゅん だいがく そつぎょう

今春、大学を卒業します。Letos na jaře dokončím univerzitu.

夏

音 力

訓 なつ

意味 léto

なつ

夏

léto

なつ あつ な

夏の暑さにももう慣れました。Na letní horku jsme si už zvykli.

なつやす

夏休み

letní prázdniny

なつやす あいだ ゆうびんきょく はたら

夏休みの間、郵便局で働いていました。O prázdninách jsem pracovala na poště.

こんか

今夏

tohle léto

こんか こうすいりょう ふ つう

今夏の降水 量は普通ではありませんでした。Srážky letos v létě byly neobvyklé.

れいのか

冷夏

chladné léto

こし なつ れいのか

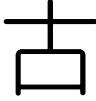
今年の夏も冷夏になりそうです。Letošní léto bude pravděpodobně opět chladné.

秋	音	シュウ
	訓	あき
	意味	podzim
あき 秋	podzim あき はる す 秋より春が好きです。Mám radši jaro než podzim.	
しゅうぶん ひ 秋 分の日	den podzimní rovnodennosti しゅうぶん ひ かぞく いつしょ はかまい 秋 分の日に家族と一緒にお墓参りをしました。Na podzimní rovnodenost jsme šli s rodinou na hřbitov.	
こんしゅう 今秋	tento podzim こんしゅう にほん りょうこう いよいよ てい 今秋、日本へ旅行に行く予定です。Letos na podzim mám v plánu cestovat do Japonska.	
あきかぜ 秋風	podzimní vítr あきかぜ た はい 秋風が立ち初めます。Začíná se zvedat podzimní vítr.	

冬	音	トウ
	訓	ふゆ
	意味	zima (roční období)
ふゆ 冬	zima たいよう ふゆ はや しず 太陽は冬には早く沈みます。V zimě slunce zapadá dřív.	
ふゆやす 冬休み	zimní prázdniny ふゆやす す 冬休みはどのように過ごしましたか。Jak jsi strávil zimní prázdniny?	
しゅん か しゅうとう 春夏秋冬	jaro, léto, podzim, zima にほん しゅん か しゅうとう 日本には春 夏 秋 冬があります。V Japonsku jsou všechna čtyři roční období.	
こんどう 今冬	tato zima こんどう ゆき ふ おも 今冬は雪がたくさん降ると思います。Myslím, že letos v zimě bude hodně sněžit.	

今	音	コン, キン
	訓	いま
	意味	ted'
いま 今	ted'	いま いそが 今、ちょっと忙しいです。Ted' jsem trochu zaneprázdnený.
きょう 今日	dnes	きょう つか さま 今日はここまでです。お疲れ様でした。To je pro dnešek vše. Děkujeme za Vaši tvrdou práci.
けさ 今朝	dnes ráno	けさ とく さむ 今朝は特に寒いです。Dnes ráno bude zvlášť zima.
こんしゅう 今週	tento týden	わたし こんしゅうやす 私は、今週休みです。Tento týden mám volno.
こんげつ 今月	tento měsíc	こんげつ お ま 今月の終わりまで待ってください。Počkejte, prosím, až do konce tohoto měsíce.
ことし 今年	tento rok	ことし はや さ 今年はバラが早く咲いています。Letos růže kvetou brzy.
こんばん 今晚	dnes večer	こんばん あめ ふ 今晚雨が降りそうです。Zdá se, že dnes večer bude pršet.

新	音	シン
	訓	あたら・しい, あら・た, にい
	意味	nový
あたら 新しい	nový	あたら ぼうし ほ 新しい帽子が欲しいな。Chtěla bych nový klobouk.
あら 新た	nový, čerstvý	あら じじつ はっかく 新たな事実が発覚しました。Vyšly najevo nové skutečnosti.
しんねん 新年	nový rok	しんねん ちか 新年が近づいた。Nový rok se blíží.
しんしゃ 新車	nové auto	らいげつしんしゃ か 来月新車を買います。Příští měsíc si budu kupovat nové auto.
しんぶん 新聞	noviny	きょう しんぶん よ 今日の新聞を読みましたか? Četla jsi dnešní noviny?
にいがた 新潟	Niigata (prefektura, město)	にいがた ゆき おお 新潟は雪が多いです。V Niigatě je hodně sněhu.

	音	コ
	訓	ふる・い, ふる・す
	意味	starý
ふる 古い	starý, starobylý ふる ものがたり それは古い物語です。Je to starý příběh.	
ちゅう こ しゃ 中古車	auto z druhé ruky, ojezděné auto ちゅう こ しゃ か 中古車を買わなければならない。Musím si koupit ojeté auto.	
ふるほん 古本	staré knihy, わたし ふるほん ぱいがく はら 私はその古本に倍額を払いました。Za tu knihu z druhé ruky jsem zaplatil dvojnásobek.	
ふるほん や 古本屋	antikvariát ほん ふるほん や み この本ね、古本屋で見つけたの。Tuto knížku jsem našla v antikvariátu.	

	音	カン, ケン
	訓	あいだ, ま
	意味	interval, prostor, mezi
あいだ 間	mezi (časově i prostorově) いわ あいだ ちい お がわ なが 岩の間を小さな小川が流れています。Mezi skalami protékal malý potůček.	
にんげん 人間	lidská bytost, člověk にんげん どうぶつ 人間は動物です。Lidé jsou zvířata.	
じ かん 時間	čas わたし み じ かん ろう ひ かんが 私はテレビを見るのは時間の浪費だと考える。Sledování televize považuju za ztrátu času.	
くうかん 空間	prostor ひかり は くうかん さまざま しゅるい ぶっしつ なか とお すず 光の波は空間や様々な種類の物質の中を通って進む。Vlny světla postupují prostorem a různými druhy hmoty.	
いちねんかん 一年間	rok (doba trvání) ほ しゅう いちねんかん 保証は一年間です。Záruka je na jeden rok.	
ま あ 間に合う	stihnout いそ ま あ 急げば間に合います。Jestli si pohněš, tak to stihneme.	
ま ちが 間違える	splést se, zmýlit se こた ま ちが さ 答えを間違えないように、気をつけてください。Dávej pozor, abys odpověděl správně.	

方	音	ホウ
	訓	かた, ～がた
	意味	směr, způsob, osoba
かた ～方	způsob dělání～	きみ わら かたす 君の笑い方好きだな。Líbí se mi jak se usmíváš.
ゆうがた 夕方	večer; odpoledne	ゆうがた ゆき ふ 夕方には雪が降るかもしれません。Večer by mohl napadnout sníh.
かた この方	tato osoba (zdvořile)	かた げんかん ご あんない この方を玄関まで御案内しなさい。Vyprovod'te ho ke dveřím.
よ かた 読み方	způsob čtení	たん こ よ かた おし 単語の読み方を覚えなければならなかった。Museli jsme se naučit číst to slovíčko.
か かた 書き方	způsob psaní	じ か かた おし 詩の書き方を教えてくれました。Naučila mě jak psát básně.
ほうげん 方言	dialekt	ほうげん つか マリエさんはジョンさんが方言を使うのでいつもからかう。Marie si Johna vždycky dobírá kvůli jeho dialektru.
さまかた ～様方	uctivý titul pro hlavu domácnosti příjemce nějakého dopisu/balíčku	まつひつ みなさまかた な こう はつてん いの もう あ れい ご あいざつもう あ 末筆ながら皆様方のご多幸とご発展をお祈り申し上げお礼かたがたの御挨拶申し上げます。Rád bych využil této příležitosti a popřál vám všem šťastnou a úspěšnou budoucnost a předal vám svá přání a pozdravy.
ほうほう 方法	způsob, metoda	かれ じゅじゅ ほうほう こころ 彼は種々の方法を試みました。Vyzkoušel různé metody.

北	音	ホク
	訓	きた
	意味	sever
きた 北	sever	ふね きた む 船はまっすぐ北に向かっています。Loď míří přímo na sever.
きたぐち 北口	severní východ (ze stanice, nádraží)	えき きたぐち あ 駅の北口で会いましょう。Setkáme se u severního východu ze stanice.
なんぽく 南北	sever a jih	に ほん なんぽく なが くに 日本は南北に長い国です。Japonsko je dlouhá země ze severu na jih.
ほっかいどう 北海道	Hokkaidó	ほっかいどう たの 北海道は楽しかったですか。Líbilo se ti na Hokkaidu?
きたちょうせん 北朝鮮	Severní Korea	さとう さたちょうせん に ほん じん ら ち ち もんだい 今日のトピックは「北朝鮮による日本人拉致問題」です。Dnešním tématem jsou únosy Japonců Severní Koreou.

南	音	ナン, ナ
	訓	みなみ
	意味	jih
みなみ 南	jih とり みなみ ほう と み	たくさんの鳥が南の方に飛んでいくのを見ました。Viděl jsem, jak hodně ptáků letí na jih.
みなみぐち 南 口	jižní východ (ze stanice, nádraží) みなみぐち	南 口にコンビニがあります。U jižního východu je obchod s potravinami.
とうなん 東南	jihovýchod わたし いま とうなん ほうがく	私の家は東南の方角にあります。Můj dům se nachází na jihovýchodě.
とうなん 東南アジア	jihovýchodní Asie とうなん ウェスニアジア い	ジムさんは東南アジアの旅行に行こうとしています。Jim se chystá na cestu do jihovýchodní Asie.
なんべい 南米	Jižní Amerika なんべい りょこく	南米を旅行しました。Cestoval jsem do Jižní Ameriky.

東	音	トウ
	訓	ひがし
	意味	východ
ひがし 東	východ ひこうき ひがし む と	飛行機は東に向かって飛びました。Letadlo letělo na východ.
ひがしぐち 東 口	východní východ (ze stanice, nádraží) えき ひがしぐち で	駅の東 口から出ましょう。Pojďme vyjít východním východem ze stanice.
とうほく 東北	severovýchod; Tóhoku たいふう とうほく ちほう おうだん	台風は東北地方を横断するかもしれません。Tajfun může zasáhnout oblast Tóhoku.
とうきょう 東京	Tokio とうきょう とうきょううだ	東京生まれの東京 育ちです。Narodil jsem se a vyrostl v Tokiu.
かんどう 関東	Kantó かんとう かんとう じごろく せっさく	台風は午後2時頃関東地方に接近するでしょう。Tajfun se přiblíží k regionu Kantó kolem druhé hodiny odpoledne.

西	音	セイ, サイ
	訓	にし
	意味	západ; Španělsko
にし 西	západ えき にし ほう	駅はホテルの西の方にあります。Nádraží se nachází západně od hotelu.
にしぐち 西 口	západní východ (ze stanice, nádraží) にしぐち ともだち ま	西口で友達を待っています。Čekám na kamaráda u západního východu.
ほくせい 北西	severozápad ほくせい ほうがく かぜ ふ	北西の方角から風が吹いています。Vítr fouká ze severozápadu.
かんさい 関西	Kansai たろう がつ とうきょう はな かんさい さ	太郎さんは6月に東京を離れて関西に来ます。Taró opustí Tokio a v červnu přijede do Kansai.

遠

音 エン, オン

訓 とお・い

意味 vzdálený

とお
遠い

vzdálený, daleký

とお
ニューヨークまでどのくらい遠いですか。Jak daleko je to do New Yorku?

とお
遠く

daleko; dávno

とお
ふじさんみ
遠くに富士山が見えます。V dálce jde vidět hora Fudži.

えんそく
遠足

exkurze, výlet (např. školní)

えんそく
あめ
ちゅうし
遠足は雨のため中止になりました。Exkurze byla zrušena kvůli dešti.

えいえん
永遠

nekonečno, věčnost

さみ
えいえん
あい
君を永遠に愛します。Budu tě milovat navždy.

さいえん
永遠にタバコをやめるでしょう。S kouřením navždy přestanu.

近

音 キン, コン

訓 ちか・い, ちか・く

意味 blízký, nedávný

ちか
近い

blízký, nedaleký

いちばんちか
えき
一番近い駅はどこですか？Kde je nejbližší vlakové nádraží?

ちか
近く

blízko, nedaleko; skoro

えき
ちか
ぎんこう
駅の近くに銀行がありますか？Je poblíž nádraží banka?

さんじゅっぶんちか
ま
30分近く待たされました。Nechali mě čekat skoro 30 minut.

きんねん
近年

poslední roky, v posledních letech

かんこうきやく
かず
きんねんおお
ぞうか
観光 客の数は近年大いに増加しました。Počet turistů se v posledních letech výrazně zvýšil.

てちか
手近

po ruce

てちか
じしょ
お
いつも手近に辞書を置いています。Vždy mám slovník po ruce.

きんじょ
近所

sousedství, čtvrt

さくや
さんじょ
かじあ
昨日、近所で火事が有りました。Včera v noci došlo v sousedství k požáru.

ちかみち
近道

zkratka

ちかみち
近道をしよう。Pojďme to vzít zkratkou.

さいきん
最近

nedávno, poslední dobou

さいきんえい
がみ
最近映画を見ましたか。Viděla jsi v poslední době nějaký film?

前	音	ゼン
	訓	まえ
	意味	před (čas i místo)
まえ 前	před (čas i místo) た まえ て あら 食べる前に手を洗いなさい。Před jídlem si umyjte ruce. がつこう まえ ま 学校の前で待っていますよ。Budu na tebe čekat před školou.	
ぜんはん 前半	první polovina, první část いまごろ はじ ぜんはん み プログラムは今頃もう始まっているはずです。だから、前半はたぶん観られないでしょう。Program už měl být zahájen, takže asi propásneme první polovinu.	
ねんまえ ～年前	před ~lety かれ はじ あ ねんまえ 彼に初めて会ったのは3年前です。Poprvé jsem ho potkal před třemi lety.	
なまえ 名前	jméno (křestní) なまえ き お名前を聞いてもいいですか。Mohu se zeptat na Vaše jméno?	
ごせん 午前	dopoledne しちじ ごせん 七時午前です。Je 7 hodin dopoledne / ráno.	

後	音	ゴ, コウ
	訓	あと, うし・ろ, のち
	意味	po(té), později, za (čas i místo)
あと 後	potom, později あと でんわ 後で電話するね。Zavolám ti později.	
うし 後ろ	za (místo) うし し 後ろのドアを閉めてください。Zavři za sebou dveře, prosím.	
ねんご ～年後	po ~ letech ねんご せんそう はじ 3年後に戦争が始まりました。O tři roky později vypukla válka.	
こうはん 後半	druhá polovina, druhá část き かん ねんだいこうはん せつりつ その機関は1960年代後半に設立されました。Tato instituce byla založena v druhé polovině 60. let 20. století.	
ぜんご ～前後	cca; dopředu a dozadu たいじゅう ぜんご 体重は70キロ前後ってところですよ。Vážím kolem 70 kilogramů. うで ぜんご ふ 腕を前後に振りなさい。Zamávej rukou dopředu a dozadu.	
あさって 明後日	pozítří あさって さい 千恵子さんは明後日13歳になります。Čieko bude pozítří 13 let.	

内	音	ナイ, ダイ
	訓	うち
	意味	uvnitř, vnitřní, během něčeho
うち 内	uvnitř, v rámci	うち ことは たんしゅくけい カッコ内の言葉を短縮形にしなさい。Slova ve zkrácené podobě uvedete do závorek.
こくない 国内	vnitrostátní, domácí	こくないがい やす こうくにん 国内便の安い航空券はありますか。Jsou k dispozici levné vnitrostátní lety?
かない 家内	(moje) manželka	かない いま ゆうしょく しだく 家内は今、夕食の支度をしています。Moje žena právě připravuje večeři.
ないがい 内外	vnitřek a vnějšek	か がくしゃ くに ないがい ゆうめい その科学者は国内外で有名である。Tito vědci jsou známí v zemi i v zahraničí.

外	音	ガイ, ゲ
	訓	そと, ほか, はず・す, はず・れる
	意味	vně, mimo, cizí, zahraniční
そと 外	venku, vně	まど そと み 窓から外を見ました。Podíval jsem se z okna ven.
がいしゅつ 外出	jít ven	あした てんさ がいしゅつ 明日天気なら外出します。Pokud bude zítra pěkné počasí, půjdou ven.
がいこく 外国	zahraničí	がいこく い にほん はじ わ 外国へ行ってみると、日本がいかにせまいが初めて分かります。Když vyjedete do zahraničí, poprvé si uvědomíte, jak je Japonsko malé.
がいこくじん 外国人	cizinec	がいこくじん にほんご し その外国人はまったく日本語を知らなかった。Ten cizinec vůbec neuměl japonsky.
かいがい 海外	zámoří, zahraničí	にほん かいがい さまざま げんざいりょう ゆにゆう 日本は海外から様々な原材料を輸入しています。Japonsko dováží různé suroviny ze zahraničí.
がいしょく 外食	jíst venku, zajít na jídlo	かいしょく よく外食しますか。Chodíš často jíst do restaurace?

場	音	ジョウ, チョウ
	訓	ば
	意味	umístění, místo
ひろば 広場	náměstí	し ひろば はと その市の広場には鳩がたくさんいます。Na náměstí toho města je mnoho holubů.
ばしょ 場所	místo	さみ あんせん ばしょ 君は安全な場所にいる。Jsi na bezpečném místě.
うば 売り場	prodejní místo; stánek	う ば かい おもちゃ売り場は5階です。Prodejna hraček se nachází v pátém patře.
こうじょう 工場	továrna	むら こうじょう ひと この村には工場は一つもない。V této vesnici není ani jedna továrna.
のば 乗り場	nástupiště	の ば なすばんせん 乗り場は何番線ですか。Na které kolejí je nástupiště?

146		https://app.kanjialive.com/地
	音 チ, ジ 訓 - 意味 zem, půda	
ちか 地下	podzemí せんたくしつ ちか 洗濯室は地下です。Prádelna se nachází v suterénu.	
ちほう 地方	kraj, oblast, region ちほう で それは地方のニュースに出ています。Je to v místních zprávách. ちほうしゅうしんしゃ みか ニックさんは地方出身者ならだれであろうと見下しています。Nick se ke všem lidem z regionu staví odmítavě.	
とち 土地	zem, půda ねんまえ とちか 50年前だったら、だれでもその土地を買えただろう。Před padesáti lety si tu půdu mohl koupit kdokoli.	
ちず 地図	mapa みち まよ ちず も 道に迷うといけないから、地図を持っていきなさい。Vezměte si s sebou mapu, abyste se neztratili.	
ちり 地理	geografie まち ちり し この町の地理をよく知っています。Dobře znám geografiu tohoto města.	
ちかてつ 地下鉄	metro ちかてつ い 地下鉄で行きたいのです。Chtěl bych jet metrem.	
じしん 地震	zemětřesení じしん じわ 地震が怖いです。Bojím se zemětřesení. がくしゃ おお じしん お 学者によれば、大きな地震はいつ起きてもおかしくないそうです。Podle akademiků může k velkému zemětřesení dojít kdykoli.	

147		https://app.kanjialive.com/国
	音 コク 訓 くに, ～ぐに 意味 země, stát	
くに 国	země いみん なが な くに はい 移民は流れを成してその国に入った。Migranti přicházejí do země v proudech.	
ちゅうごく 中国	Čína ちゅ ちゅうごく つた お茶は中国から伝わりました。Čaj se rozšířil z Číny.	
がいこく 外国	zahraničí がいこく にゅうこく ひつよう 外国に入国するにはパスポートが必要ですよ。K vstupu do cizí země je potřeba pas.	
がいこくじん 外国人	cizinec がいこくじん にほんご し その外国人はまったく日本語を知らなかったです。Ten cizinec vůbec neuměl japonsky.	
べいこく 米国	Amerika べいこく だいこりょう いまらいにちぢゅう 米国大統領は今来日中です。Prezident Spojených států je nyní na návštěvě v Japonsku.	
えいこく 英國	Anglie えいこく しょくと ロンドンは英国の首都である。Londýn je hlavní město Velké Británie.	



音	エン
訓	その
意味	park, zahrada

こうえん
公園

park
こうえん ひとびひ
 公園は人々でいっぱいでした。Park byl plný lidí.

どうぶつえん
動物園

zoológická zahrada
どうぶつえん しゅうり どうぶつ
 動物園にはたくさんの種類の動物がいます。V zoologické zahradě je mnoho druhů zvířat.

ゆうえん ち
遊園地

závavní park
きょなん た ゆうえん ち まち にんきよ
 去年建てられた遊園地のおかげで、その町は人気を呼ぶようになりました。Díky zábavnímu parku postavenému minulý rok si to město získalo popularitu.



音	コク
訓	たに
意味	údolí

たに
谷

údolí
たに あいだ かわ なが
 谷の間を川が流れています。Řeka teče mezi údolími.

たにがわ
谷川

horská říčka; příjmení
たにがわ あず つめ
 谷川の水はとても冷たいです。Voda v horské říčce je velmi studená.



音	ヤ, ショ
訓	の
意味	pláně, pole

ぶん や
分野

obor
きみ センこうぶん や なん
 君の専攻分野は何ですか。Jakou máš specializaci?

の やま
野山

venkovská krajina
はる く の やま すべ い い
 春が来ると野山の全てが生き生きとする。Když přijde jaro, všechny louky a hory ožijí.

なが の
長野

Nagano
なが の ふゆ おんせん ゆうめい
 長野は冬のスポーツや温泉で有名です。Nagano je proslulé zimními sporty a onseny.

やしん
野心

ambice
かれ やしん ねっしん はたら
 彼は野心があるために熱心に働いた。Pracoval usilovně kvůli své ctižádosti.

の はら
野原

louka, pole
の はら のさ おお
 野原は雪で覆われています。Pole je pokryté sněhem.

やきゅう
野球

baseball
まのう やきゅう
 あなたは昨日野球をしましたか。Hrál jsi včera baseball?

やさい
野菜

zelenina
みせ やさい ら
 その店は野菜を売っている。Ten obchod prodává zeleninu.

原	音	ゲン
	訓	はら
	意味	louka
げん し 原子	atom	てつ けん し ばんごう 鉄の原子番号は26です。Atomové číslo železa je 26.
の はら 野原	louka	むし の はら な たくさんの虫が野原で鳴いている。Na poli cvrká spousta hmyzu.
げん り 原理	princip	ぶっさよう げん り したが こうどう むずか 仏教の原理に従って行動するのは難しいですか。Je těžké jednat podle buddhistických principů?
げんりょう 原料	surovina	にほん げんりょう とほ 日本はいろんな原料に乏しい。Japonsku chybí různé suroviny.
げんいん 原因	přičina	なに げんいん 何が原因ですか。Co je přičinou?
げんそく 原則	zásada, princip	ぶんぽう さほんげんそく むずか 文法の基本原則はそれほど難しくはない。Základní principy gramatiky nejsou tak těžké.

里	音	リ
	訓	さと
	意味	míra 'ri', vesnice, domovina
さと 里	vesnice, domovina	
さとごころ 里心	stesk po domovině, homesickness	こいぬ さとごころ な この子犬は里心がついて泣いているんだ。To štěně pláče, protože se mu zastesklo po domově.
かいり 海里	námořní míle	むかし かいり ばくだん とど 昔は3海里しか爆弾が届かなかつた。Kdysi bomby dolétly jen na vzdálenost tří námořních mil.
きょうり 郷里	rodiště, rodná vesnice	あおやま け きょうり 青山家の郷里である。Je to rodná vesnice rodiny Aoyama.

市	音	シ
	訓	いち
	意味	trh, město
いちば 市場	trh	いっしゅうかん いっかい いちば い 一週間に1回その市場へ行きます。Jednou týdně tam chodím na trh.
しちょう 市長	primátor	たなか しちょう せんしゅつ 田中さんは市長に選出されました。Pan Tanaka byl zvolen primátorem.
とし 都市	město	とうしき にほん いちばんおお とし 東京はだんぜん日本で一番大きい都市です。Tokio je rozhodně největší město v Japonsku.

154		https://app.kanjialive.com/京
	音 訓 意味	キョウ, ケイ みやこ hlavní město
とうきょう 東京	Tokio	とうきょう かぶしき み 東京で歌舞伎を見ました。Viděl jsem v Tokiu divadlo kabuki.
じょうきょう 上京する	cestování do hlavního města (Tokia)	かれ じょうきょう わたし いえ と 彼は上京するたびに私の家に泊まります。Pokaždé, když přijede do Tokia, přespává u mě.
きょうと 京都	Kjóto	さうと い さんかく じ い 京都と言えば、金閣寺に行ったことがありますか。Když už mluvíme o Kjótu, byli jste někdy ve Zlatém pavilonu?

155		https://app.kanjialive.com/風
	音 訓 意味	フウ, フ かぜ vítř
かぜ 風	vítř	かぜ カーテンが風になびいた。Závěsy vlály ve větru.
きょうふう 強風	silný vítr	きょうふう ふ 強風が吹いていた。Foukal silný vítr.
たいふう 台風	tajfun	たいふう いさお ま 台風が勢いを増した。Taifun zesílil.
ふろ お風呂	vana, koupel	わたし まいにち ふろ はい 私はほとんどの毎日お風呂に入ります。Skoro každý den se koupu.
かぜ 風邪	nachlazení	かのじよ かぜ ね 彼女は風邪で寝ている。Leží s nachlazením.
ふうけい 風景	krajina, scenérie	あた ふうけい うつく この辺りの風景はとても美しい。Krajina kolem je velmi krásná.

156		https://app.kanjialive.com/雪
	音 訓 意味	セツ ゆき sníh
ゆき 雪	sníh	ゆき ふ 雪が降ります。Sněží!
ゆきぐに 雪国	Sněhová země	いぜん ゆきぐに よ ジェーンさんは以前「雪国」を読んだことがあります。Jane už dříve četla Sněžnou zemi.
しんせつ 新雪	čerstvý (napadaný) sníh	やま ちょうじょう しんせつ 山の頂上は新雪でおおわれています。Vrchol hory je pokryt čerstvým sněhem.
せきせつ 積雪	spadaný sníh	さくくてさせせつ かんそく 記録的積雪を観測しています。Byly zaznamenány rekordní přívaly sněhu.

157		https://app.kanjialive.com/雲
	音 訓 意味	ウン くも, ～ぐも mrak
くも 雲	mrak	くら くも あめ ぜんちょう 暗い雲は雨の前兆だ。Tmavé mraky jsou předzvěstí deště.
いすも 出雲	provincie Izumo	いすも むかし しんわ ち ゆうめい 出雲は昔から神話の地として有名です。Izumo je od dávna proslulé jako země mýtů.

158		https://app.kanjialive.com/池
	音 訓 意味	チ いけ jezírko, nádrž
ち 池	jezírko, rybníček	さいきん ゆうめい あお いけ 最近有名な青い池もあります。Je tu také nedávno proslulé Modré jezírko.
でん 電池	baterie	でん ち はい 電池も入ってます。Baterie je také vložená, ale… (přirozeně česky i 'má baterii').
ちょい 貯水池	vodní nádrž	ちょい ち な こ 貯水池に投げ込んだと。(Ríkají), že to hodil do vodní nádrže.

159		https://app.kanjialive.com/海
	音 訓 意味	カイ うみ moře
うみ 海	moře	なんじかんすわうみなが 何時間も座って海を眺めたものだった。Celé hodiny seděl a pozoroval moře.
かいすい 海水	mořská voda	かいすい さすいた 海水が傷にしみて痛いよ。Mořská voda mi potřísňuje rány a bolí to.
かいがい 海外	zámoří; zahraničí	にほんかいざまざまげんざいりょうゆにゅう 日本は海外から様々な原材 料を輸入しています。Japonsko dováží různé suroviny ze zahraničí.
にほんかい 日本海	Japonské moře	かわにほんかいなが その川は日本海に流れている。Tyto řeky se vlévají do Japonského moře.
ほっかいどう 北海道	Hokkaidó (ostrov)	ほっかいどうにほんはくぶ 北海道は日本の北部にあります。Hokkaidó se nachází na severu Japonska.

	音	ガン
	訓	いわ
	意味	skála
いわ 岩	kámen, skála なみ いわ はげ 波が岩に激しくぶつかりました。Vlny se prudce rozbíjely o skály.	
いわやま 岩山	skalnatá hora わたし けわ いわやま のぼ 私たちは険しい岩山を登りました。Vylezli jsme na strmou skalnatou horu.	
がんせき 岩石	kameny, kamení がんせき こうぶつ めん わたし ゆうえき 岩石や鉱物はいろいろな面で私たちに有益である。Horniny a nerosty jsou pro nás užitečné v různých ohledech.	